

# NOTAS SOBRE VÍAS ROMANAS EN EL VALLE DE QUEILES.

*L. Javier Navarro Royo\**

## RESUMEN

El presente trabajo presenta un estudio sobre la ubicación de las vías romanas que discurrían por el valle del Queiles, a partir del descubrimiento de un topónimo en el Libro del Chantre de la catedral de Tarazona, documento escrito en 1384. Con la ayuda de otras disciplinas históricas, como la Arqueología o la Toponimia y la revisión de trabajos anteriores, podemos encontrar un estudio pormenorizado de la infraestructura viaria que comunicaba *Caesaraugusta* con el *Municipium Turiaso*.

**Palabras clave:** Vías romanas, valle del Queiles, Libro del Chantre, Arqueología, Toponimia, *Caesaraugusta*, *Municipium Turiaso*, Tarazona.

## ABSTRACT

This work presents a study about the location of the Roman roads which ran through the Valley of Queiles river, following the discovery of a place name in the Chantry's Book of the Cathedral of Tarazona, written in 1384. With the help of other historical disciplines, such as Archaeology or Toponymy and the review of previous works, we can find a detailed study of the Roman roads network which connected the *Colonia Caesaraugusta* with the *Municipium Turiaso*.

**Keywords:** Roman roads, Valley of Queiles river, Chantry's Book, Archaeology, Toponymy, *Colonia Caesaraugusta*, *Municipium Turiaso*, Tarazona.

Fecha de recepción: 17 de septiembre de 2009.  
Fecha de aprobación: 24 de septiembre de 2009.

**P**ara tratar de las vías romanas en el valle del Queiles debemos centrarnos en los dos núcleos urbanos indígenas que alcanzaron la municipalidad en esa época, *Tvriaso* y *Cascantum*. Ambas lograron este rango en época de Augusto y Tiberio respectivamente, debido a su gran valor estratégico, como nudo de comunicaciones<sup>1</sup> entre el valle del Ebro, el norte peninsular y la meseta, como culminación del proceso de romanización de *Hispania*.

De esta forma, el resto del territorio quedaba articulado por un gran número de *villae* fundadas, en gran parte, en las terrazas y barrancos de la margen izquierda del valle y que, a su vez, daban origen a una tupida red de, quizás, *viae privatae*<sup>2</sup> que unían, una vía secun-

daria entre *Tvriaso* y *Graccurnis*, en la margen izquierda de las terrazas aluviales del río Queiles, y la vía principal entre *Cascantum* y *Tvriaso*, ésta ya en la margen derecha del río.

## TOPONIMIA

Las fuentes antiguas no se prodigan en exceso de detalles en cuanto a la mención de ambos municipios en las rutas antiguas, apareciendo tan sólo en el *Itinerario de Antonino*,<sup>3</sup> dos veces *Tvriaso* y una sola vez *Cascantum*.

Respecto a las fuentes medievales, fue un hallazgo casual<sup>4</sup> el que nos llevó al descubrimiento del topónimo *cuarto*, al comparar el Índice de términos del Sindicato de Riegos de Malón y los topónimos que figuran en el *Libro del Chantre*

---

\* Historiador. Área de Arqueología del Centro de Estudios Turiasonenses.  
Correo electrónico: javiernavarro01@hotmail.es

1. L. Javier NAVARRO ROYO, «Los Celtíberos», en M<sup>a</sup> Teresa Ainaga Andrés y Jesús Criado Mainer (coords.), *Comarca de Tarazona y el Moncayo*, Colección *Territorio* 11, Zaragoza, Gobierno de Aragón, 2004, pp. 65-73.

2. L. Javier NAVARRO ROYO, *Novallas. La Comarca de Tarazona y el Moncayo pueblo a pueblo*, Colección *Tierras del Moncayo*, 2, Zaragoza, Comarca de Tarazona y el Moncayo, 2007, pp. 30-33.

Entre estos caminos, plagados de *villae*, cabría destacar el camino de La Plana, en Novallas o el de Templarios en Monteagudo. Véase Ignacio Ja-

---

vier BONA LÓPEZ *et alii*, *El Moncayo. Diez años de investigación arqueológica. Prólogo de una labor de futuro*, Tarazona, Centro de Estudios Turiasonenses, 1989, pp. 95-138; y M<sup>a</sup> Ángeles MAGALLÓN BOTAYA, *Vías romanas*, Colección *Atlas Histórico de Aragón*, 17, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1991.

3. Gonzalo ARIAS BONET, *El miliario extravagante: Boletín trimestral para el estudio de las vías romanas y otros temas de geografía histórica*, edición digital en [www.gonzaloarias.net](http://www.gonzaloarias.net)

4. L. Javier NAVARRO ROYO, *Malón. La Comarca de Tarazona y el Moncayo pueblo a pueblo*, Colección *Tierras del Moncayo*, 3, Zaragoza, Comarca de Tarazona y el Moncayo, 2007, pp. 31-33.

de Tarazona,<sup>5</sup> apareciendo en el primero el término *Cual*, en el antiguo camino de Tarazona a Malón, sobre la actual carretera comarcal, mientras que en el segundo documento constaba ese mismo término como *Quart*, topónimo que sin ninguna duda corresponde al *quartus* miliario al igual que ocurre en Tierz o Nueno en Huesca y Cuarte de Huerva o Quinto de Ebro en Zaragoza.<sup>6</sup>

Finalmente, el estudio sobre el catastro de Tarazona por Álvaro Capalvo,<sup>7</sup> reveló dos topónimos más vinculados con el tema tratado en este artículo, el *Barranco de la Calzada* (barranco que desagua en el río Queiles entre Tarazona y Tórtolas y citado ya por M<sup>a</sup> Ángeles Magallón en su artículo sobre la red viaria romana del *municipium* Tvriaso,<sup>8</sup> aunque, creemos, deslocalizado y aludiendo, tal vez, al camino de *La Calzadilla* (antiguo camino a Ágreda). Intencionadamente, hemos omitido un topónimo sugerente, como es *Puente-piedra*, situado en la intersección entre el antiguo camino de Tarazona a Malón y la acequia del Orbo,<sup>9</sup> conducción

de agua de indudable origen romano, ya que no nos parece factible la hipótesis de que éste sea el topónimo que aluda a un puente romano, una obra de considerable envergadura, y relacionado con un simple canal de riego.

## CARTOGRAFÍA DE LOS YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS

Al principio de estas líneas ya hemos mencionado la profusión de villas y caminos secundarios en la margen izquierda del río Queiles, pero los yacimientos y hallazgos realmente importantes, según nuestro parecer y conectados con la cuestión que nos ocupa, se localizan, la mayoría de ellos, en la margen derecha del río.

Los dos primeros, partiendo desde Tarazona, son, por un lado, los restos romanos del paraje conocido como El Molino, en la Lombana de Vierlas, conservados en la actualidad en las instalaciones de una gran bodega destinada a la elaboración de vinos, y, por otro lado, el hallazgo, entre el término del Prado de Novallas y la Lombana de Vierlas, de un diploma militar de licenciamiento de un legionario originario de la *Galia* belga, extraviado, al parecer, de camino hacia su futura residencia.<sup>10</sup>

5. José Luis CORRAL LAFUENTE y José Carlos ESCRIBANO SÁNCHEZ, «El obispado de Tarazona en el siglo XIV: el Libro Chantre: I Documentación», *Tvriaso*, I, (Tarazona, 1980), p.78.

6. Agustín UBIETO ARTETA, «Topónimos numerales en torno a Huesca y Zaragoza», *Caesar Augusta*, 39-40, (Zaragoza, 1975-1976), pp. 147-164.

7. Álvaro CAPALVO LIESA, «El catastro del término municipal de Tarazona: índice toponímico», *Tvriaso*, VI, (Tarazona, 1985), pp. 387-404.

8. M<sup>a</sup> Ángeles MAGALLÓN BOTAYA, «La red viaria romana del *municipium* Tvriasso (Tarazona. Zaragoza)», *Tvriaso*, VI, (Tarazona, 1985), pp. 119-136.

9. Sofía GÓMEZ VILLAHERMOSA, «Nuevos restos aparecidos en la Avenida de La Paz de Tarazona»,

*Boletín del Centro de Estudios Tvriasonenses*, 2, (Tarazona, 2006), pp. 16-21.

A este respecto mencionar que está todavía inédito el estudio sobre el mosaico aparecido a los pies del pórtico de la catedral de Tarazona y colindante a la acequia que, sin duda, resolverá muchos interrogantes.

10. Ignacio Javier BONA LÓPEZ *et alii*, *El Moncayo...*, ob. cit., pp. 103-104.

1. *Vía De Italia in Hispania*

... <i>Caesaraugusta</i>	<i>m.p. XLVI</i>
<i>Cascanto</i>	<i>m.p. L</i>
<i>Calagorra...</i>	

27. *Vía Ab Asturica per Cantabria Caesaraugusta*

... <i>Augustobriga</i>	<i>m.p. XVII</i>
<i>Turassone</i>	<i>m.p. XVIII</i>
<i>Caravi</i>	<i>m.p. XXXVII</i>
<i>Caesaraugusta</i>	

28. *Vía A Turassone Caesaraugustam*

<i>Turassone</i>	<i>m.p. XX</i>
<i>Balsione</i>	<i>m.p. XX</i>
<i>Allebone</i>	<i>m.p. XVI</i>
<i>Caesaraugusta</i>	

Lámina 1. Estructura de las vías y caminos romanos en el valle del Queiles, según el Itinerario de Antonino.



Lámina 2. Ciudades mencionadas en el Itinerario de Antonio en torno al valle del Queiles.

Más al norte, en Malón, cabe destacar las noticias de restos romanos encontrados en Maloncillo (en las afueras de la citada localidad) recogidas en el Centro de Estudios Turiasonenses y, sobre todo, el descubrimiento de un castro celtibérico, anterior a la conquista romana, en el núcleo urbano de Malón,<sup>11</sup> hecho que implicaría una vía indígena que afectaría también a los núcleos celtibéricos de *Turiasu* y *Kaiskata*.

Ya en Tulebras, creemos importante destacar algunos de los yacimientos citados por M<sup>a</sup> Jesús Berraondo<sup>12</sup> como son los restos de una villa sobre los que se edificó el Monasterio de Santa María de la Caridad, el yacimiento adyacente, en el mismo núcleo urbano, conocido como «El corral del señor Vitorino», asociado a restos de enterramientos romanos que, como es sabido, se situaban junto a las vías, y, por último, los yacimientos de Sorbán y el Cabezo de la Nevera, estos ya en la margen izquierda del río Queiles, junto al antiguo Camino Real.<sup>13</sup>

11. L. JAVIER NAVARRO ROYO, «Los Celtíberos», ob. cit., pp. 67-69.

12. M<sup>a</sup> JESÚS BERRAONDO URDAMPILLETA, «Localizaciones arqueológicas en los municipios de Ablitas, Cascante y Tulebras (Navarra)», en M<sup>a</sup> Ángeles Magallón Botaya (coord.), *Simposio sobre la red viaria en la Hispania Romana*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1990, pp. 55-64.

13. La hipótesis de trabajo sobre la ubicación del antiguo Camino Real lanzada ya en 1947 por el padre D. Juan Martínez Monje en su obra *Historia de la villa de Monteagudo (Navarra) y la imagen de la Virgen del Camino y de su Santuario*, ha sido comprobada por el autor de este artículo, a través de documentación complementaria en el Archivo municipal del Ayuntamiento de Novallas, Sección Hacienda, Subsección Tributación, Cabreo de 1760, Caja 1.

## ESTUDIOS MODERNOS

En esencia, poco más se puede decir sobre el trazado de las vías romanas que, atravesaban el valle del Queiles, magníficamente documentadas en los trabajos, sobre todo, de la profesora M<sup>a</sup> Ángeles Magallón, de Enrique Ariño Gil o de Isaac Moreno Gallo, en obras tanto de carácter individual como colectivo, así como en la ingente labor de documentación recogida en la red por el propio Isaac Moreno, en el proyecto *TRAIANVS* o por el ya difunto Gonzalo Arias en el *Miliario Extravagante*.<sup>14</sup>

## CONCLUSIONES

A tenor de lo expuesto hasta el momento, se puede aventurar que, con mucha probabilidad, la vía que unía el *municipium Turiaso* y el *municipium Cascantum*, partiendo desde las calles Tude-

14. M<sup>a</sup> ANGELES MAGALLÓN BOTAYA, «La red...», ob. cit., pp. 119-136; M<sup>a</sup> ANGELES MAGALLÓN BOTAYA, «Organización de la red viaria romana en el valle medio del Ebro», en M<sup>a</sup> Ángeles Magallón Botaya (coord.), *Simposio la red viaria en la Hispania Romana*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1990, pp. 301-315; M<sup>a</sup> ANGELES MAGALLÓN BOTAYA, «Organización de la red viaria romana en el valle medio del Ebro», en M<sup>a</sup> Ángeles Magallón Botaya (coord.), *Caminos y comunicaciones en Aragón*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1999, pp. 43-57; ENRIQUE ARIÑO GIL *et alii*, «Las vías *De Italia in Hispanias* y *Ab asturica Terracone*», *Bolskan*, 8, (Huesca, 1991), pp. 243-262; ISAAC MORENO GIL, «Caminos históricos en el delta interior del Ebro», en Mónica Vázquez Astorga y Miguel Hermoso Cuesta (coords.), *Comarca de la Ribera Alta del Ebro*, Colección *Territorio* 15, Zaragoza, Gobierno de Aragón, 2005, pp. 65-80; ISAAC MORENO GIL, Proyecto *TRAIANVS* en [www.traians.net](http://www.traians.net); y GONZALO ARIAS BONET, *El miliario...*, ob. cit.

la y Rudiana,<sup>15</sup> discurría por las pequeñas crestas de la terraza aluvial más próxima del Queiles, huyendo del lecho del río, atravesando la Lombana de Vierlas, en la misma muga del actual término municipal de Novallas, para seguir hasta el término de Cual en Malón (el término que aparece en las documentaciones medievales como *Quart*) y, desde allí, proseguir por Maloncillo hasta Tulebras, describiendo este recorrido una curva de amplio radio, tan usual por otro lado en la construcción de las vías romanas, junto con el trazado rectilíneo.<sup>16</sup>

En otras palabras, se corresponden con los viejos caminos de Tarazona a Malón y de Malón a Tulebras, que transcurren próximos a la línea de ferrocarril del Tarazonica en la margen derecha del río Queiles. Desde Tulebras, la vía parece que cruza el río hasta alcanzar el antiguo Camino Real, confundido numerosas veces con la calzada romana, dejando a un lado lo que parece un despoblado en Sorbán, con restos romanos y visigodos,<sup>17</sup> y llegar a la localidad de Cascante, en las confluencias de la avenida de La Paz y la calle de San Juan.

15. La longitud de cuatro millas romanas desde *Quart*, a través del antiguo camino de Tarazona a Malón nos traslada exactamente a la calle Rudiana de Tarazona.

16. José Antonio ABÁSULO ÁLVAREZ, «El conocimiento de las vías romanas: un problema arqueológico», en M<sup>a</sup> Ángeles Magallón Botaya (coord.), *Simposio sobre la red viaria en la Hispania Romana*, Zaragoza, Institución «Fernando el Católico», 1990, pp. 15-16.

17. Sobre esta cuestión, debemos señalar que la información sobre el despoblado de Sorbán nos ha sido amablemente proporcionada por la Asociación Cultural VICVS de Cascante.

Sobre la estructura del camino, podemos afirmar que hasta ahora no se ha localizado ningún tramo de calzada empedrada y, así podríamos concluir, que ésta era una *via terrena*. Pero, junto a esta posibilidad, se ha abierto otra, ya que, en los días anteriores a la entrega de este estudio, hemos localizado una noticia que podría ser definitiva respecto al trazado y estructura de la vía entre *Turiaso* y *Cascantum*. Se trata de la existencia de un ara dedicada a Marte que el Marqués de San Adrián donó a la Diputación Provincial de Navarra en 1859<sup>18</sup> y junto a la que, según palabras del propio marqués, «se veían las piedras de la calzada romana».

Así pues, creemos que esta calzada sería la vía *Ab Asturica per Cantabria Caesaraugusta*, mientras que, como bien señala M<sup>a</sup> Ángeles Magallón,<sup>19</sup> la vía *Ab Turassone Caesaraugustam* tomaría el viejo camino de Carrera a Borja, ya que no nos parece viable la propuesta de Gonzalo Arias<sup>20</sup> de que ésta última avan-

18. Luis María MARÍN ROYO, *La Tudela desconocida III (aspectos recónditos de la historia de la ciudad)*, Tudela, 2003, p. 77. Edición digital en [www.historiadetudela.es](http://www.historiadetudela.es)

19. M<sup>a</sup> Ángeles MAGALLÓN BOTAYA, «La red...», ob. cit., pp. 119-136; M<sup>a</sup> Ángeles MAGALLÓN BOTAYA, «Organización de la red viaria...», 1990, ob. cit., pp. 301-315; y M<sup>a</sup> Ángeles MAGALLÓN BOTAYA, «Organización de la red viaria...», 1999, ob. cit., pp. 43-57.

20. Gonzalo ARIAS BONET, *El Miliario...*, ob. cit.: **A28 De Turassone a Caesaraugusta. Balsione=Mallén. Allobone=Alagón. Esta ruta es una milla más larga que el tramo correspondiente de la anterior, con la que coincide en la mitad más cercana a Zaragoza. M<sup>a</sup> Á. MAGALLÓN la lleva por Borja, pero me parece que la distancia encaja mejor por Malón, "C<sup>o</sup> de Zaragoza" y "Camino antiguo de Zaragoza a Soria" (IG 320).**



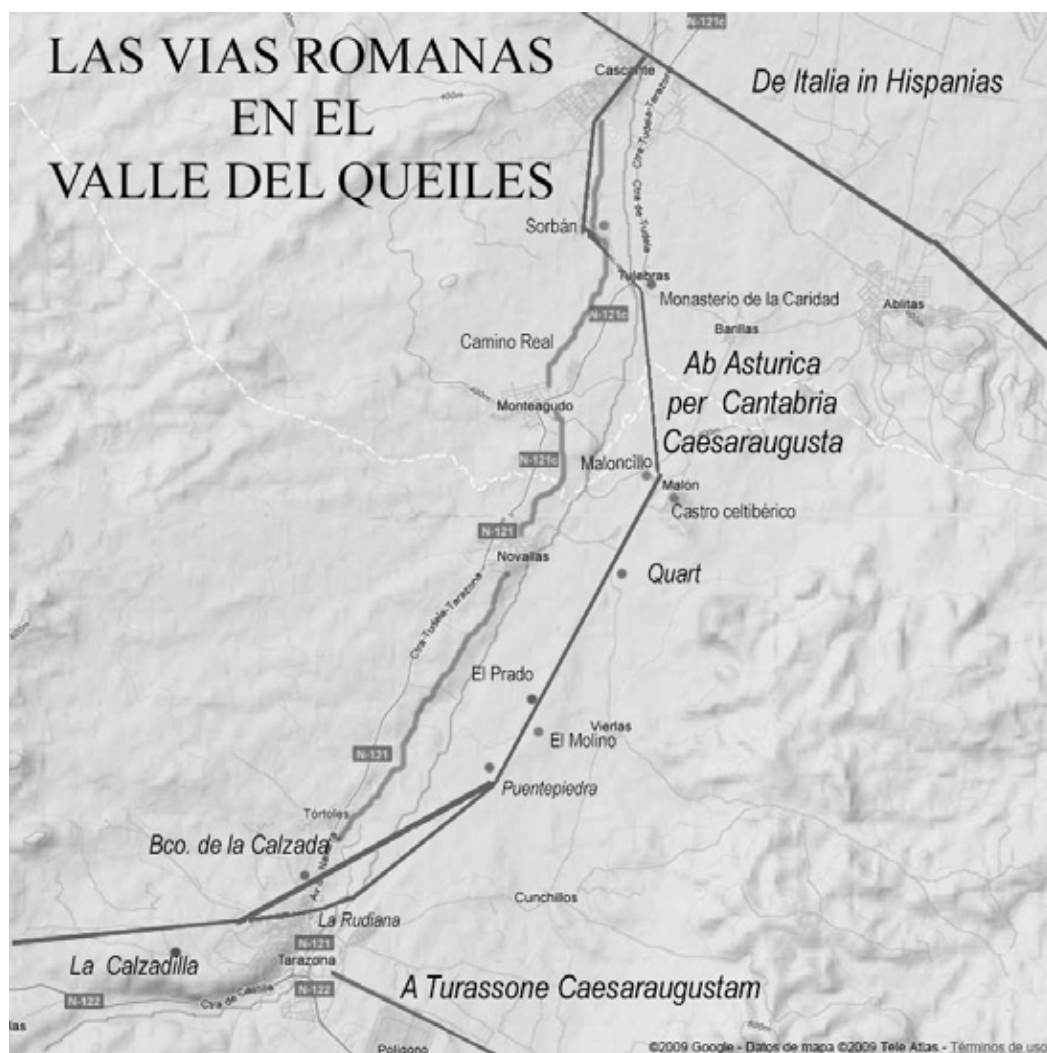


Lámina 3. Las vías romanas en el valle del Queiles.

zase por Malón, y no por Borja, hasta la antigua *Caravi*. Consideramos esta opción por una simple cuestión de economía de medios, puesto que esta hi-

pótesis implicaría que ambas vías discurren a unos pocos centenares una de otra hasta *Balsione*.